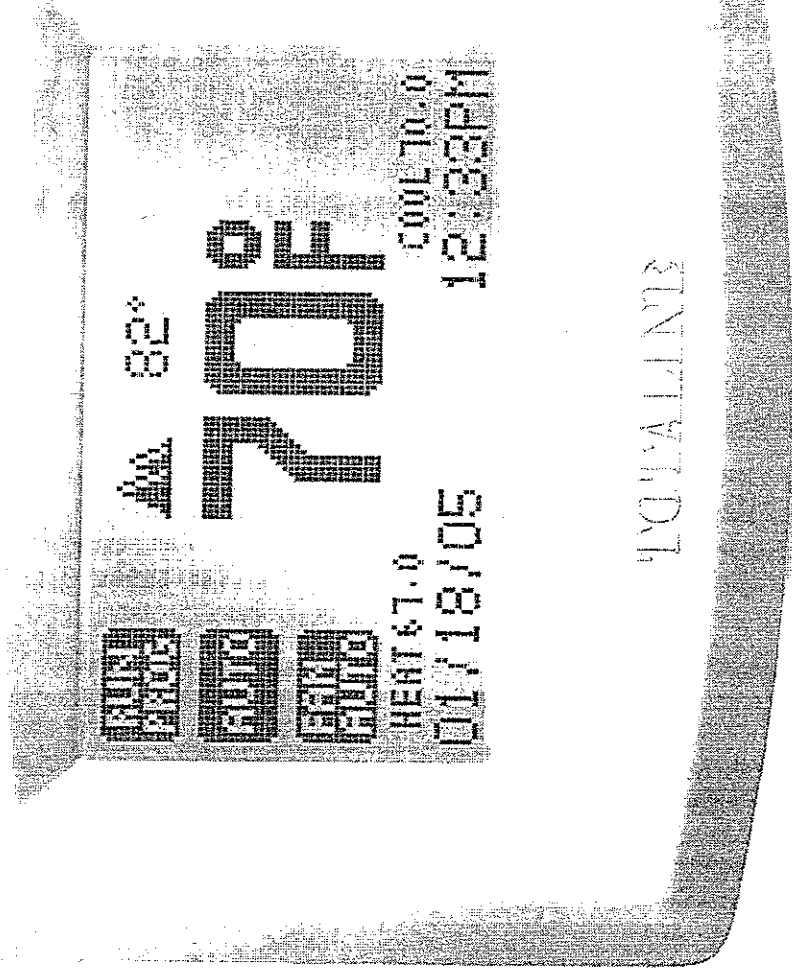


GUIDE D'UTILISATION



TotalTouch™

www.totaltouch.info

Soutien technique :

1-866-90TOUCH

(1-866-908-6824)

TD17411N13

Fixation au mur du thermostat TotalTouch^{MC}

1. S'assurer de couper l'alimentation au panneau d'entrée d'électricité. Tout appareil de chauffage ou de refroidissement doit être éteint.
2. Dégager la plaque-couvercle en tirant sur le côté droit ou sur le côté gauche.
3. Mettre la plaque murale de l'unité TotalTouch^{MC} au niveau.
4. Indiquer l'emplacement des quatre ouvertures de fixation de 3/16 po requises pour les ancrés à vis en plastique.
5. Retirer le thermostat et pratiquer quatre ouvertures de 3/16 po, aux endroits indiqués.
6. Insérer solidement les ancrés à vis en plastique pour plaque de plâtre.
7. Faire le raccordement des fils voulus en suivant les directives pour le système de CVC du domicile. Consulter le tableau de connexions afin de déterminer les raccordements voulus.
8. Fixer l'unité TotalTouch^{MC} au mur à l'aide des quatre vis fournies.
9. Remettre la plaque-couvercle en appuyant sur un côté (gauche ou droit) jusqu'à ce qu'il soit en prise, puis en appuyant sur l'autre côté.
10. Rétablir l'alimentation à partir du panneau d'entrée d'électricité.

Bornes

C	Alimentation électrique commune
R	Alimentation électrique 24V c.a.
Y2	Consulter le Tableau des connexions
O/B/W	Robinet inverseur de chauffage ou de refroidissement – alimenté par défaut en mode COOL.
	Consulter les consignes techniques du fabricant pour inverser, au besoin, l'orientation logique du contact du robinet inverseur (OB VALVE)
W2	Appareil de chauffage
G	Ventilateur
Y1	Compresseur
Dh-H	Uniquement sur le modèle avec option de réglage du taux d'humidité.
	24Vc.a. Classe 2 Max. 4A

NOTE (réservée au modèle avec option de réglage du taux d'humidité)

L'option HUMIDIFY (humidifier) contrôle le relais électrique H en mode HUMIDIFY lorsqu'il y a un appel d'humidification. DH (déshumidification) peut contrôler un ventilateur à vitesse variable en mode DEHUMIDIFY. Le relais est universellement configurable dans la section « Réglages avancés », page 6.

Tableau de connexions

Configuration Y1 Y2 W2 OB/W RCG

Retroidissement seulement - Non disponible sur le modele CT03TS21

Climatiseur	FURNACE OFF	Climatiseur						
Climatiseur 2	FURNACE OFF	Climatiseur 1	Climatiseur 2					

Chauffage seulement - Non disponible sur le modele CT03TS21

Sans compresseur	Gén. élec. d'air chaud	Gén. élec.	Gén. élec.					
Sans compresseur	Gén. élec. de secours	Gén. élec. de secours	Gén. élec. de secours					
Sans compresseur	Gaz	Gaz	Gaz					
Sans compresseur	Mazout	Mazout	Mazout					
Sans compresseur	Gaz 2 niveaux	Gaz 1	Gaz 2					

Retroidissement 1 niveau, chauffage 1 niveau - Non disponible sur le modele CT03TS21

Thermopompe	FURNACE OFF	Thermopompe						
Climatiseur	Gén. élec.	Climatiseur	Gén. élec.					
Climatiseur	Gén. élec. de secours	Climatiseur	Gén. élec. de secours					
Climatiseur	Gaz	Climatiseur	Gaz					
Climatiseur	Mazout	Climatiseur	Mazout					

Retroidissement 1 niveau, chauffage 2 niveaux - Non disponible sur le modele CT03TS21

Climatiseur	Gaz 2 niveaux	Climatiseur	Gaz 1					
Climatiseur	Gén. élec.	Climatiseur	Gén. élec. 1					
Climatiseur	Gén. élec. de secours	Climatiseur	Gén. élec. de secours					
Climatiseur	Gaz	Climatiseur	Gaz 1					
Climatiseur	Mazout	Climatiseur	Mazout 1					
Thermopompe	Gén. élec.	Thermopompe	Gén. élec.					
Thermopompe	Gaz	Thermopompe	Gaz					
Thermopompe	Mazout	Thermopompe	Mazout					

Retroidissement 1 niveau, chauffage 3 niveaux - Disponible uniquement sur le modele CT03TS32

Thermopompe	Gaz 2 niveaux	Thermopompe	Gaz 2					
Thermo / clima	FURNACE OFF	Thermopompe	Climatiseur					
Climatiseur 2	Gén. élec.	Climatiseur 1	Climatiseur 2					
Climatiseur 2	Gaz	Climatiseur 1	Gaz					
Climatiseur 2	Mazout	Climatiseur 1	Mazout					

Retroidissement 2 niveaux, chauffage 1 niveau - Disponible uniquement sur le modele CT03TS32

Thermo / clima	Gén. élec.	Thermopompe	Gén. élec.					
Thermo / clima	Gaz	Thermopompe	Gaz					
Thermo / clima	Mazout	Thermopompe	Mazout					
Thermopompe 2	FURNACE OFF	Thermopompe 1	Thermopompe 2					
Climatiseur 2	Gén. élec.	Climatiseur 1	Climatiseur 2					
Climatiseur 2	Gaz	Climatiseur 1	Gaz 1					
Climatiseur 2	Mazout	Climatiseur 1	Mazout 1					

Retroidissement 2 niveaux, chauffage 2 niveaux - Disponible uniquement sur le modele CT03TS32

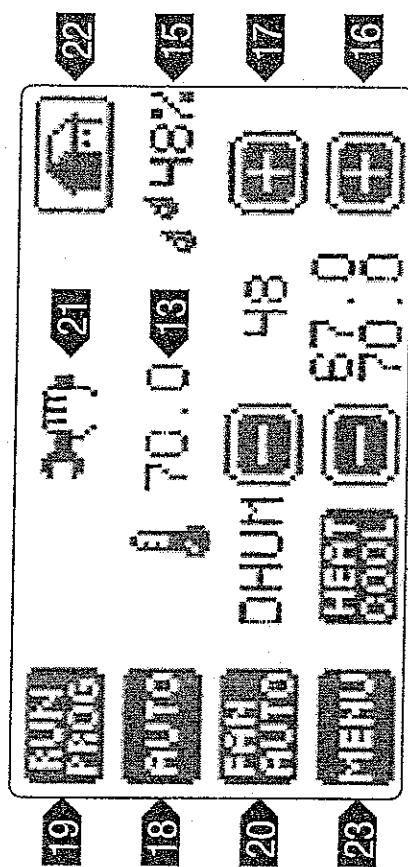
Thermo / clima	Gén. élec.	Thermopompe	Gén. élec.					
Thermo / clima	Gaz	Thermopompe	Gaz					
Thermo / clima	Mazout	Thermopompe	Mazout					
Thermopompe 2	FURNACE OFF	Thermopompe 1	Thermopompe 2					
Climatiseur 2	Gén. élec.	Climatiseur 1	Climatiseur 2					
Climatiseur 2	Gaz	Climatiseur 1	Gaz 1					
Climatiseur 2	Mazout	Climatiseur 1	Mazout 1					

Retroidissement 2 niveaux, chauffage 3 niveaux - Disponible uniquement sur le modele CT03TS32

Thermopompe 2	Gaz	Thermopompe 1	Thermopompe 2					
Thermopompe 2	Mazout	Thermopompe 1	Thermopompe 2					
Thermopompe 2	Gén. élec.	Thermopompe 1	Thermopompe 2					

COMMANDES

Pour accéder à la Page des commandes, il suffit de toucher l'écran de la Page d'accueil n'importe où et le tour est joué!



14 Affiche la température ambiante.

15 Affiche l'humidité relative ambiante!

16 Réglage des températures de chauffage et de refroidissement; pour modifier, augmenter ou baisser. En mode «AUTO», appuyer sur la touche «HEAT/COOL» (une fois sélectionné, HEAT ou COOL clignotera), puis augmenter ou baisser le réglage jusqu'à la température souhaitée.

17 Réglage de l'humidificateur / déshumidificateur; pour modifier, augmenter ou baisser au point désiré.

18 Réglage de la température; choisir entre «HEAT» (chauffage) / «COOL» (refroidissement) / «AUTO» / «EMERGENCY HEAT» (chauffage de secours).

19 Mode de fonctionnement du thermostat : choisir entre

«RUN PROGRAM» (exécuter le programme) (détails, page **25**) ou «HOLD TEMPERATURE» (maintenir la température).

20 Mode de fonctionnement du ventilateur: choisir entre «FAN AUTOMATIC» (ventilateur automatique) / «FAN CONTINUOUSLY ON» (ventilateur en continu) / «FAN INTERMITTENTLY ON» (ventilateur par intermittence).


Remarque : Pour conserver de l'énergie, sélectionner Ventilateur par intermittence (chaque demi-heure, le ventilateur fonctionne pendant 10 minutes).

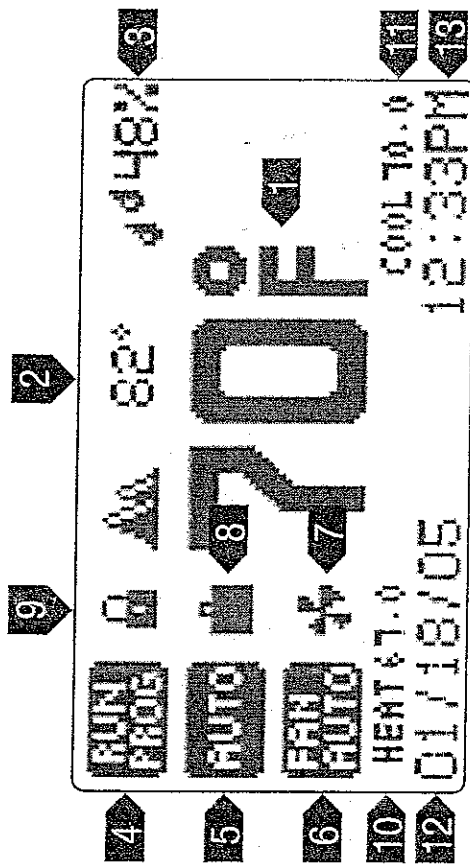
21 Affiche un message de l'installateur; pour entrer un message, aller au numéro **37**.

22 Retourner à la Page d'accueil.

23 Accéder à la page des Menus.

PAGE D'ACCUEIL

Pour revenir à la Page d'accueil, vous n'avez qu'à toucher l'icône  !

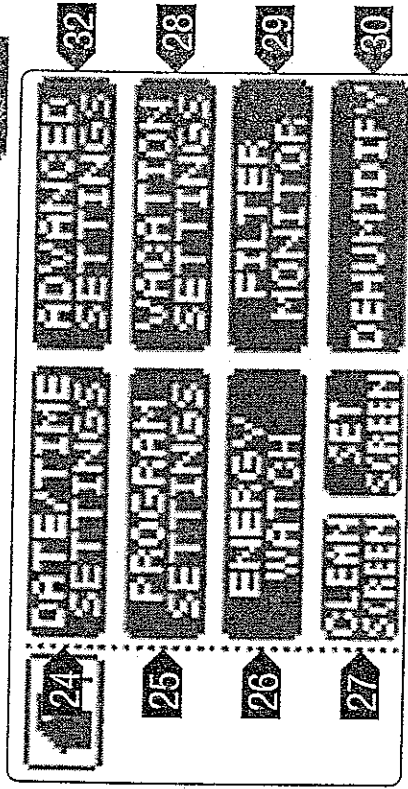


- 1.** Température ambiante; changer de °F à °C, aller au numéro **35**
- 2.** Température extérieure (°F / °C)²
- 3.** Humidité relative ambiante (%); pour changer le réglage, aller au numéro **17**
- 4.** Commande thermostatique; pour modifier, aller au numéro **19**
- 5.** Commande de la température; pour modifier, aller au numéro **18**
- 6.** Fonctionnement du ventilateur; pour modifier, aller au numéro **20** Moniteur du filtre

- 7.** Indicateur de fonctionnement du ventilateur; pour modifier, aller au numéro **20**
- 8.** Indicateur du mode vacances, pour modifier, aller au numéro **28**
- 9.** Indicateur de sécurité, pour modifier, aller au numéro **36**
- 10.** Réglage de chauffage; pour modifier, aller au numéro **16**
- 11.** Réglage de refroidissement; pour modifier, aller au numéro **16**
- 12.** Date (mois/jour/année), pour modifier, aller au numéro **24**
- 13.** Heure, pour modifier, aller au numéro **24**

MENUS

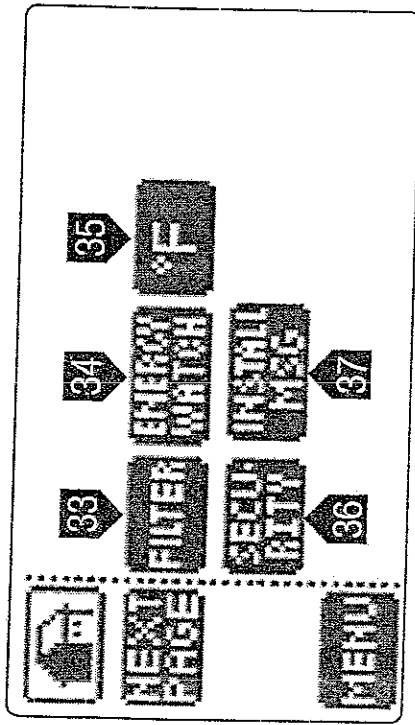
Pour accéder à la page des Menus, il suffit d'appuyer sur **MENU** à la Page des commandes.



- 24.** Régler la date et l'heure.
- 25.** Programmer les changements automatiques de la température et du mode de fonctionnement du ventilateur (mode «RUN PROGRAM»). Le thermostat offre jusqu'à quatre (4) périodes de programmation différentes par jour.
- 26.** Affiche la consommation d'énergie et les coûts d'utilisation du système; pour entrer les paramètres de consommation, aller à **31** autrement, la durée de marche du ventilateur et du compresseur seront affichées.
- 27.** Gèle l'écran pendant 15 secondes pour permettre de l'essuyer avec un chiffon humide.
- 28.** Arrêter ou mettre en marche «Vacation Mode» et entrer: date de départ, date d'arrivée et le réglage de la température. (Le «VACATION MODE» DÉBUTERA à 23 h, la date de votre départ et PRENDRA FIN à minuit, le jour de votre arrivée.)

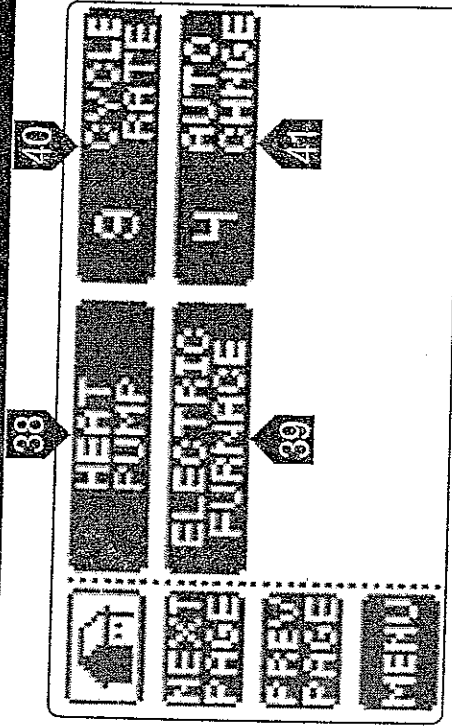
- 29.** Affiche l'utilisation du filtre en jours et remet à zéro la minuterie du filtre.
- 30.** Sélectionner le mode «HUMIDIFY» ou «DEHUMIDIFY»; pour modifier ces réglages, aller au numéro **17**.
- 31.** Établir les options de l'écran:
 Heure avancée (ON/OFF): activer uniquement si vous demeurez là où l'heure avancée s'applique.
 Inverser: sélectionner entre un fond noir (ON) ou un fond clair (OFF).
 Inversion de nuit, sélectionner entre ON: inversion automatique du fond de l'écran assurant une meilleure visibilité la nuit (de 21 h à 6 h) et OFF: la couleur du fond de l'écran est déterminée en fonction de la consigne « REVERSE ».
 Contraste: régler le contraste de l'écran de 1 à 11.
- 32.** Pour accéder à « ADVANCED SETTINGS », appuyer sur l'icône pendant 5 secondes.

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 1



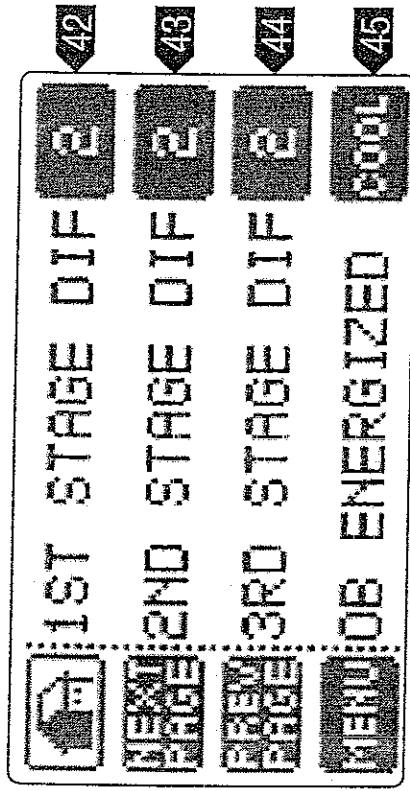
- 33. Mettre le «FILTER MONITOR» ON (marche) ou OFF (arrêt). S'il est en marche, entrer les intervalles de remplacement du filtre.
- 34. Entrer les paramètres de consommation du système de CVC en arrondissant au kW près, voir numéro 26. (En général: ventilateur 1kW, thermopompe 1kW / tonne, chaudière de 5 à 30kW, entre 7 et 9 cents /kW)
- 35. Changer l'échelle de température affichée (OF ou OC).
- 36. Arrêter ou mettre en marche «SECURITY» (NIP de sécurité par défaut = 111) et choisir le niveau de sécurité voulu.
Verrouillage partiel: l'utilisateur peut changer seulement les réglages de la température sans son mot de passe.
Verrouillage complet: l'utilisateur doit entrer son NIP pour modifier les réglages.
- 37. Entrer «INSTALLER MESSAGE» (message de l'installateur comptant jusqu'à 42 caractères) qui sera affiché à des intervalles programmables, voir numéro 21.

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 2



- REMARQUE : La modification, par mégarde, des réglages pour le compresseur et le système de chauffage peut diminuer de façon considérable le rendement du système.
- 38. Sélectionner appareil de chauffage et / ou de refroidissement du système: thermopompe, thermopompe 2 niveaux, climatiseur, pas de compresseur – voir Tableau de connexions.
- 39. Sélectionner le type de chauffage du système : «FURNACE OFF» (pas de chauffage auxiliaire); «ELECTRIC FURNACE» (générateur d'air chaud électrique); «EMERGENCY ELECTRIC FURNACE» (générateur d'air chaud électrique additionnel qui, en cas d'urgence, se mettra en marche conjointement avec le générateur d'air chaud électrique); «GAS FURNACE» (générateur d'air chaud à gaz); «OIL FURNACE» (chaudière à mazout) et «2-STAGE GAS FURNACE» (générateur d'air chaud à gaz à 2 niveaux). Voir Tableau de connexions.
- 40. Établir le nombre maximal de cycles du compresseur par heure.
- 41. Établir la différence minimale entre les réglages de chauffage et de refroidissement en mode automatique.

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 3



42. Entrer la différence entre le réglage choisi et la température réelle affichée avant déclenchement du chauffage ou refroidissement 1^{er} niveau.

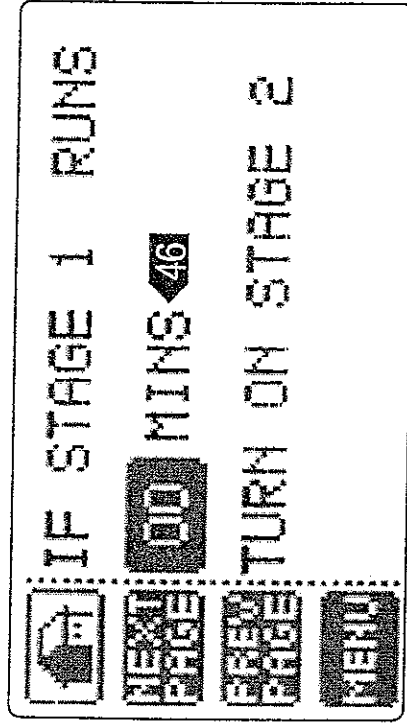
43. Entrer la différence de température entre le point de déclenchement 1^{er} niveau et celui de 2^e niveau.

44. Entrer la différence de température entre le point de déclenchement 2^e niveau et celui de 3^e niveau.

REMARQUE: Le nombre de niveaux dépend du système utilisé, voir les numéros **38** et **39**.

45. Inverse le contact du robinet inverseur (OB VALVE) de la thermopompe (selon le type de thermopompe que vous possédez).

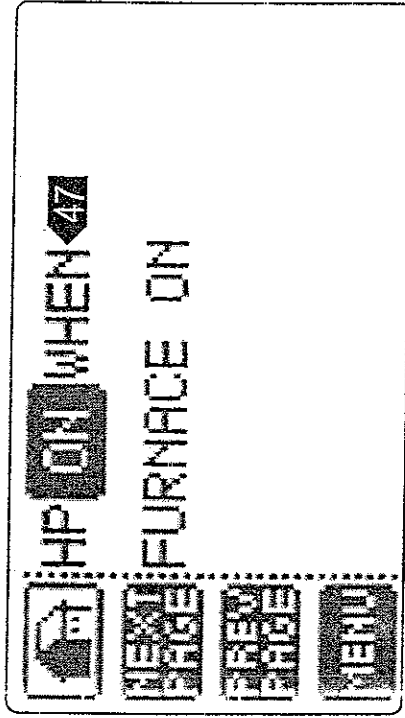
RÉGLAGES AVANCÉS: Page 4



46.

Préciser la durée de fonctionnement du 1^{er} niveau (en minutes) avant le déclenchement du 2^e pour contribuer à faire monter (ou baisser) la température (si la température voulue n'est pas atteinte). Cette fonction évite l'usure excessive du compresseur dans le cas où la température voulue n'est pas atteinte (voir les numéros **42**, **43** et **44**). Pour désactiver, entrer « 00 ».

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 5



47 Thermopompe « ON » (marche) lorsque le chauffage est en marche; lorsque le 2^e niveau de chauffage est requis, la thermopompe et l'appareil de chauffage peuvent fonctionner ensemble.

Thermopompe « OFF » (arrêt) lorsque le chauffage fonctionne; éteint la thermopompe lorsque le chauffage est en marche (requis pour certaines chaudières à mazout et certains générateurs à air chaud au gaz).

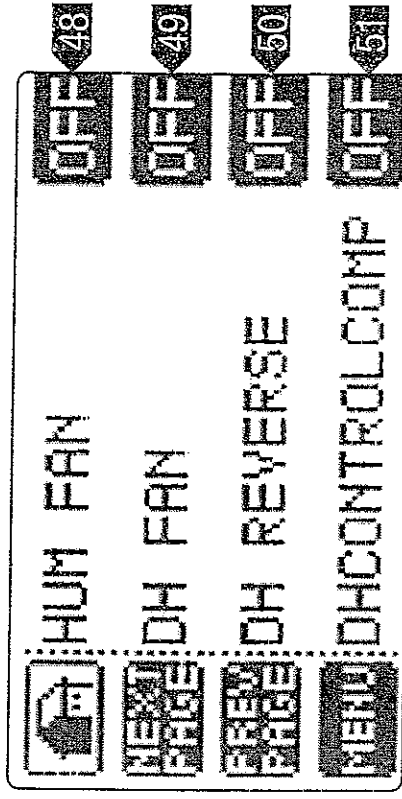
48 « ON » : le ventilateur se met en marche à l'occasion d'un appel indépendant d'humidification.

« OFF » : le ventilateur se met en marche uniquement s'il y a un appel d'humidification pendant le chauffage ou le refroidissement.

49 « ON » : Le ventilateur se met en marche à l'occasion d'un appel indépendant de déshumidification.

« OFF » : Le ventilateur se met en marche uniquement s'il y a un appel de déshumidification pendant le refroidissement.

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 6



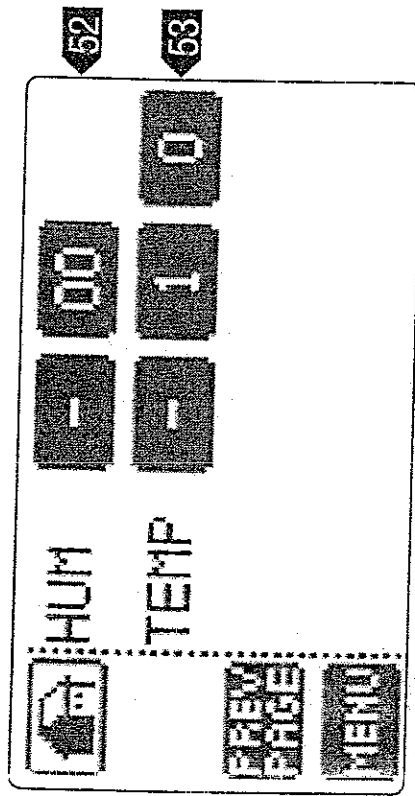
50 « ON » : le relais de déshumidification est normalement fermé lorsque l'humidité relative est au-dessus du réglage pour la déshumidification.

« OFF » : le relais de déshumidification est normalement ouvert lorsque l'humidité relative est au-dessus du réglage pour la déshumidification.

51 « ON » : Le thermostat éteindra le climatiseur une fois le réglage de déshumidification ou de température atteint, selon la première des deux éventualités, après quoi le relais de déshumidification et le compresseur s'éteindront.

« OFF » : Le relais de déshumidification fonctionne indépendamment de l'activité du compresseur. (Le déshumidificateur devient alors un appareil auxiliaire qui peut être utilisé à titre de ventilateur à vitesse variable, de déshumidificateur indépendant, ou encore, d'échangeur d'air.)

RÉGLAGES AVANCÉS: Page 7



- 52.** Étalonnage de l'humidité décalée – permet un réglage précis du capteur d'humidité.
- 53.** Étalonnage de la température décalée – permet un réglage précis de la sonde de température. (Utiliser, au besoin, un thermomètre exact pour effectuer l'étalonnage.)

¹ S'applique uniquement aux modèles avec l'option humidité.
² Exige la sonde de température sans fil.

Simple thermostat

Une fois configuré, TotalTouch peut aussi être utilisé à titre de thermostat non programmable.

Le mode simple offre les options suivantes:

Commandes de la température

OFF

COOL

HEAT

**EMER
HEAT**

Fonctionnement du ventilateur

**FAN
AUTO**

**FAN
ON**

Pour activer le «SIMPLE MODE», appuyer sur la touche de remise à zéro. (Enlever la plaque-couvercle et appuyer sur la touche de remise à zéro dans le coin inférieur-droit.) Le message «TOUCH FOR SIMPLE THERMOSTAT» sera affiché. Toucher l'écran et TotalTouch se transforme en simple thermostat non programmable.

* *REMARQUE: Si vous optez pour le «SIMPLE MODE», vous ne perdrez aucun réglage déjà entré dans le «PROGRAM-MABLE MODE».*

* *Pour retourner au thermostat programmable TotalTouch, vous n'avez qu'à appuyer sur la touche de remise à zéro et toucher l'écran lorsque le message «TOUCH FOR PRO-GRAMMABLE THERMOSTAT» apparaît.*

Dépannage

Les touches de l'écran tactile ne fonctionnent pas bien.

Enlever la plaque-couvercle, appuyer sur la touche de remise à zéro dans le coin inférieur gauche; puis, en réponse aux messages-guides, toucher trois centres cibles qui se trouvent à l'écran.

Le climatiseur ne démarre pas même lorsque la température ambiante est supérieure au réglage de température choisi. (Ce scénario n'est valable que pour le modèle avec option humidité.)

Le «DHCONTROLCOMP» est en position ON (marche) et la consigne de déshumidification est atteinte. Cela aura pour effet d'éteindre le climatiseur. Baisser le réglage de déshumidification ou éteindre l'option «DHCONTROLCOMP». (Voir RÉGLAGES AVANCÉS, page 6.)

Le climatiseur s'allume en mode chauffage (HEAT) et le chauffage s'allume en mode refroidissement (COOL).

Il faut inverser le robinet inverseur (OB VALVE). (Voir RÉGLAGES AVANCÉS, page 6.)

Le VERROUILLAGE PARTIEL et le VERROUILLAGE COMPLET ne fonctionnent pas.

Ne pas toucher à l'écran pendant une minute et le verrouillage de TotalTouch se fera automatiquement.

Le thermostat semble normal, mais l'écran se vide dès que le système de chauffage ou le compresseur se mettent en marche.

Il faut brancher le fil « C ». Le système à quatre fils ne fonctionnera pas si les contacteurs du système de chauffage et du compresseur n'arrivent pas à fournir assez de courant pour faire démarrer le thermostat avec seulement quatre fils. S'il est impossible de brancher le fil « C », une autre solution serait de relier deux résistances de 10 W 100 ohm dans la pièce où se trouve le CVC. Il faut placer la première résistance entre Y et C et la seconde entre W2 et C.

J'ai oublié mon NIP et je n'arrive pas à déverrouiller le thermostat.

Enlever la plaque-couvercle et appuyer sur la touche de remise à zéro qui dans le coin inférieur droit. Dès que le message «TOUCH THE RESET PASSWORD» apparaît, le NIP est effacé et le thermostat est déverrouillé.

GARANTIE LIMITÉE

Équipement

AED Electronics Inc. (« AED ») garantit à l'utilisateur final et original (« Client ») que les nouveaux produits de marque TotalTouch n'auront aucun défaut de fabrication ou de matière, avec un usage normal, pour une période de deux (2) ans, à partir de la date d'achat.

Logiciel

AED garantit au client que le logiciel du thermostat TotalTouch fonctionnera en conformité générale avec les données techniques du programme pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat originale.

Exclusions

La garantie exclut (1) tout dommage physique à la surface du produit, y compris les fissures ou les égratignures sur l'écran tactile ou le boîtier extérieur; (2) tout dommage causé par mésusage, négligence, installation irrégulière, tentatives non autorisées d'ouvrir, de réparer ou de modifier le produit, ou toute autre cause ne respectant pas l'utilisation prévue; (3) tout dommage résultant d'un accident, d'un incendie, d'un changement du pouvoir électrique, d'autres dangers ou de cas de force majeure; ou (4) l'utilisation du produit avec tout autre dispositif, si ce produit est la cause du problème.

Recours exclusifs

Si une défectuosité couverte par la garantie devait apparaître pendant la période de garantie et que le Client avise AED, le recours exclusif du Client sera, aux frais de et à la discrétion exclusive de AED, de réparer ou de remplacer le produit. Les produits de remplacement ou les pièces de rechange peuvent être nouveaux, remis à neuf, ou encore, une version comparable de l'article défectueux. AED garantit tout produit ou toute pièce remplacés pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à partir de la date d'expédition, ou jusqu'à la fin de la garantie originale, la plus longue de ces périodes étant retenue.

Obtention du service couvert par la garantie

Afin d'obtenir le service auquel il a droit en vertu de la garantie, le Client doit contacter un marchand ou un installateur local du produit AED et lui retourner le produit avant que la période de garantie ne soit écoulée. Une preuve datée de l'achat

original sera exigée. AED ne sera pas responsable des données-mémoire du client qui se trouvent dans, qui sont stockées dans, ou qui sont intégrées à tout produit retourné à AED aux fins de réparation, et ce, qu'il soit couvert par la garantie ou non.

Exclusivité de garantie

LES GARANTIES ET LES RECOURS PRÉCÉDENTS SONT EXCLUSIFS ET EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, POUR UN BUT PARTICULIER, DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION ET ABSENCE DE CONTREFAÇON; AED ET SES FOURNISSEURS RENONCENT FORMELLEMENT À TOUTES CES DERNIÈRES.

Renonciation

NI AED NI SES FOURNISSEURS NE SONT RESPONSABLES DE DOMMAGES CONSÉCUTIFS, INDIRECTS, PARTICULIERS OU DE DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES DE QUELQUE SORTIE QUE CE SOIT, OU DE PERTE FINANCIÈRE DÉCOULANT DE OU AFFÉRENTE À LA VENTE OU À L'UTILISATION DE CE PRODUIT, QUE CE SOIT PRÉVU OU NON AU CONTRAT, DE DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE, MÊME SI AED A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE AED EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DU PRODUIT.



FCC Statement

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.